

Asesoría jurídico-previsional:

Dr. Oscar Pereira

Miércoles de 17.00 a 19.00

Viernes de 15.00 a 17.00

Sede de Avda. Callao

asesorialetrada@traductores.org.ar

Asesoría contable:

Dra. Lilliana Etchetto

Lunes de 14.30 a 16.30

Jueves de 14.30 a 16.30

Sede de Avda. Callao

asesoriacontable@traductores.org.ar

Los conceptos y opiniones expresados por los asesores y colaboradores externos no comprometen la opinión del CTPCBA.

Horarios del Colegio

SEDE DE AVDA. CORRIENTES

Legalizaciones

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

Pago de la cuota anual

Lunes a viernes de 9.00 a 19.00.

A partir de las 18.00, solo para matriculados.

Matrículas y Credenciales

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

Atención al matriculado

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

Inscripción a cursos

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

Sala de matriculados

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

Biblioteca y Librería

Lunes a viernes de 9.00 a 19.00.

A partir de las 17.00, solo para matriculados.

Relaciones Institucionales

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

SEDE DE AVDA. CALLAO

Cursos y Comisiones

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

Revista y Diseño

Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

Esperar los cuarenta años con madurez institucional

No cabe duda de que medir los resultados de tal o cual gestión implica tomarse un tiempo para que haya finalizado su mandato, haya cumplido al menos la mayoría de sus objetivos y consolidado el modelo a partir del cual se siga trabajando en pos del crecimiento de la institución para la cual esa gestión tanto ha trabajado.

Sería un error de precisión y de evaluación juzgar a una gestión solo por sus números o porque sus números en un determinado ejercicio no han sido favorables.

Es de sabios críticos valorar el todo de una gestión a partir de los logros, la apertura de la institución hacia nuevas propuestas, el abandono de viejas estructuras y de rígidos esquema de acción y, también, de cómo las finanzas se han recuperado a la luz de una fuerte política de recorte presupuestario y de cooperación del matriculado, que, poniéndose del lado del Colegio y no de un partidismo parcial, entendió que solo él es el dueño del destino de su institución y, como tal, debe ayudarla en los buenos tiempos, pero también en los momentos no tan buenos.

El llamado al pluralismo político, sin venganzas ni rencores inútiles, la desbordante actividad y un férreo compromiso con la defensa de los intereses prioritarios de los matriculados son algunas de las características que jalonaron los cuatro años de gestión institucional de las autoridades que están en funciones desde noviembre de 2008.

Una redefinición administrativo-contable que permitió mejores rendimientos y mayor transparencia de gestión fue uno de los primeros pasos en pos de futuros objetivos.

Una reorganización operativa, en el marco de ajustados controles presupuestarios, permitió optimizar esquemas de labor y aprovechar recursos humanos y operativos en su máximo rendimiento.

Un clima de cordialidad y de apertura conceptual es la constante que rige el

funcionamiento del Colegio, puertas adentro, y sentó las bases para la actitud de su conducción, puertas afuera.

Muchos temas ocuparon la agenda, ansiosos por ver la luz; muchos se concretaron, algunos se encaminaron y otros verán la luz en próximas gestiones, si acaso la madurez política se impusiera por sobre la parcialidad oportunista.

La problemática de los peritos traductores fue encarada, finalmente, con la seriedad, el cuidado y el compromiso que la temática merece.

La observancia de la Ley 20305, por parte de entidades públicas y privadas, se erigió como un objetivo más tangible y de concreto abordaje. La denuncia de la competencia desleal y la acción concreta sobre el respeto por los honorarios dignos ocupa un lugar preferencial en la decisión y en la acción de los nuevos órganos conductores.

La pluralidad de miradas políticas, tanto en el seno del Consejo Directivo como en las comisiones de trabajo, aporta, diariamente, crecimiento y responsabilidad, así como el compromiso de seguir consolidando la gestión sin detenerse en discusiones improductivas.

No es común pensar en crecer con el otro, es más frecuente pensar en cómo hacerlo sin el otro y en beneficio propio. Mirando el panorama que nos espera para el 40.º aniversario del Colegio, es posible que los traductores públicos estemos aprendiendo que aquel que no piensa igual que yo, lejos de ser mi enemigo, es mi compañero de desafíos.

Como aceptamos la convocatoria de un destino trascendente y perdurable, queremos entrar en el ejercicio 39 con la certeza de que el trabajo conjunto y constructivo en su esencia nos hará rendir culto a quienes pensaron en grande.

Para ello, ¡están todos invitados!

El Consejo Directivo